



## Gebrauchsanweisung Waschautomat W 3741 WPS

Lesen Sie **unbedingt** die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung - Installation - Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät. de - DE

M.-Nr. 07 656 030

## Ihr Beitrag zum Umweltschutz

## Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt den Waschautomaten vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

### Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

## Inhalt

Ihr Beitrag zum Umweltschutz
Sicherheitshinweise und Warnungen
Bedienung des Waschautomaten    10      Bedienungsblende    10
Erste Inbetriebnahme
Umweltfreundliches Waschen13Energie- und Wasserverbrauch13Waschmittelverbrauch13
So waschen Sie richtig    14      Kurzanweisung    14
Schleudern19Endschleuderdrehzahl19Spülschleudern19Endschleudern abwählen (Spülstop)19Spülschleudern und Endschleudern abwählen (ohne ⑤)19
Programmübersicht
Programmablauf
Pflegesymbole
Programmablauf ändern       26         Abbrechen       26         Unterbrechen       26         Ändern       26         Wäsche nachlegen/entnehmen       27
Kindersicherung

## Inhalt

Waschmittel
Das richtige Waschmittel
Dosierhilfen
Wasserenthärter
Komponenten - Waschmittel
Stärken/Weichspülen
Automatisches Weichspülen, Formspülen oder Flüssigstärken
Entfärben/Färben
Reinigung und Pflege
Trommelreinigung
Gehäuse und Blende reinigen3
Waschmittel-Einspülkasten reinigen
Wassereinlaufsieb reinigen
Störungshilfen
Was tun, wenn
Es lässt sich kein Waschprogramm starten
Das Display meldet folgenden Fehler
Allgemeine Probleme mit dem Waschautomaten
Ein nicht zufriedenstellendes Waschergebnis
Die Fülltür lässt sich nicht über die Taste Tür öffnen
Fülltür öffnen bei verstopftem Ablauf und/oder Stromausfall
Kundendienst 4
Reparaturen
Programmaktualisierung (Update)
Garantiebedingungen und Garantiezeit4
Aufstellen und Anschließen
Vorderansicht42
Rückansicht43
Aufstellfläche4
Waschautomaten zum Aufstellort tragen
Transportsicherung entfernen
Transportsicherung einbauen

## Inhalt

Ausrichten	47
Fuß herausdrehen und kontern	47
Unterbau unter einer Arbeitsplatte	48
Wasch-Trocken-Säule	
Das Miele Wasserschutzsystem	
Wasserzulauf5	
Wasserablauf5	
Elektroanschluss 5	53
Verbrauchsdaten 5	54
Hinweis für die Vergleichsprüfungen:	
Technische Daten 5	55
Programmierfunktionen	56
Programmierfunktionen öffnen	56
Programmierfunktion wählen 5	56
Programmierfunktion bearbeiten 5	56
Programmierfunktion beenden	56
Sprache 🔭	56
Wasser plus	
Schongang	
Laugenabkühlung 5	
Pin-Code	
Temperatureinheit	
Summer	
akust. Quittierung	
Helligkeit	
Kontrast	
Standby	
Memory	
Knitterschutz	UC
Nachkaufbares Zubehör	61
CareCollection	21

Dieser Waschautomat entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie vor dem ersten Benutzen des Waschautomaten die Gebrauchsanweisung. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Waschautomaten. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Waschautomaten.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

# Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieser Waschautomat ist dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellumgebungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
- in Läden, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsumgebungen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- von Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und weiteren typischen Wohnumfeldern.

- ▶ Benutzen Sie den Waschautomaten ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen nur zum Waschen von Textilien, die vom Hersteller im Pflegeetikett als waschbar ausgewiesen sind. Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig. Miele haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, den Waschautomaten sicher zu bedienen, dürfen den Waschautomaten nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

#### Kinder im Haushalt

- ▶ Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Waschautomaten aufhalten. Lassen Sie Kinder nie mit dem Waschautomaten spielen.
- ► Kinder dürfen den Waschautomaten nur ohne Aufsicht benutzen, wenn ihnen die Bedienung des Waschautomaten so erklärt wurde, dass sie den Waschautomaten sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen können.
- Wenn Sie mit hohen Temperaturen waschen, bedenken Sie, dass das Schauglas heiß wird.
  Hindern Sie deshalb Kinder daran, während des Waschvorgangs das Schauglas zu berühren.

#### **Technische Sicherheit**

► Kontrollieren Sie den Waschautomaten vor der Aufstellung auf äußere sichtbare Schäden.

Einen beschädigten Waschautomaten nicht aufstellen und in Betrieb nehmen.

- Vor dem Anschließen des Waschautomaten unbedingt die Anschlussdaten (Absicherung, Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen des Elektronetzes vergleichen. Erfragen Sie diese im Zweifelsfalle bei einer Elektro-Fachkraft.
- Die elektrische Sicherheit dieses Waschautomaten ist nur dann gewährleistet, wenn er an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird.

Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung geprüft und im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Fachkraft überprüft wird.

Miele kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.

- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Verlängerungskabel (Brandgefahr durch Überhitzung).
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Miele Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen in vollem Umfang erfüllen.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können unvorhersehbare Gefahren für den Benutzer entstehen, für die Miele keine Haftung übernimmt. Reparaturen dürfen nur von Miele autorisierten Fachkräften durchgeführt werden, ansonsten besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch.
- Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist, muss diese durch von Miele autorisierte Fachkräfte ersetzt werden, um Gefahren für den Benutzer zu vermeiden.
- Im Fehlerfall oder bei der Reinigung und Pflege ist der Waschautomat nur dann elektrisch vom Netz getrennt, wenn:
- der Netzstecker des Waschautomaten gezogen ist oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausgeschaltet ist oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz herausgeschraubt ist.
- Das Miele Wasserschutzsystem schützt vor Wasserschäden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:
- Ordnungsgemäßer Wasser- und Elektroanschluss.
- Bei erkennbaren Schäden muss der Waschautomat unverzüglich wieder instand gesetzt werden.

- Der Einbau und die Montage dieses Waschautomaten an nichtstationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffe) dürfen nur von Fachbetrieben/Fachleuten durchgeführt werden, wenn sie die Voraussetzungen für den sicherheitsgerechten Gebrauch dieses Gerätes sicherstellen
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Waschautomaten vor, die nicht ausdrücklich von Miele zugelassen sind.

### Sachgemäßer Gebrauch

- Stellen Sie Ihren Waschautomaten nicht in frostgefährdeten Räumen auf. Eingefrorene Schläuche können reißen oder platzen, und die Zuverlässigkeit der Elektronik kann durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt abnehmen.
- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme die Transportsicherung auf der Rückseite des Waschautomaten (siehe Kapitel "Aufstellen und Anschließen" Abschnitt "Transportsicherung entfernen"). Beim Schleudern kann eine nicht entfernte Transportsicherung den Waschautomaten und nebenstehende Möbel/Geräte beschädigen.

- Schließen Sie den Wasserhahn bei längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub), vor allem dann, wenn sich in der Nähe des Waschautomaten kein Bodenablauf (Gully) befindet.
- Überschwemmungsgefahr! Überprüfen Sie vor dem Einhängen des Ablaufschlauches in ein Waschbecken, ob das Wasser schnell genug abfließt. Sichern Sie den Abflussschlauch gegen Abrutschen. Die Rückstoßkraft des ausfließenden Wassers kann den ungesicherten Schlauch aus dem Becken drücken.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper (z.B. Nägel, Nadeln, Münzen, Büroklammern) mitgewaschen werden. Fremdkörper können Gerätebauteile (z.B. Laugenbehälter, Waschtrommel) beschädigen. Beschädigte Bauteile können wiederum Wäscheschäden verursachen.
- Bei richtiger Waschmitteldosierung ist ein Entkalken des Waschautomaten nicht erforderlich. Falls Ihr Waschautomat dennoch so stark verkalkt sein sollte, dass ein Entkalken notwendig wird, verwenden Sie Spezial-Entkalkungsmittel mit Korrosionsschutz. Diese Spezial-Entkalkungsmittel erhalten Sie über Ihren Miele Fachhändler oder beim Miele Kundendienst. Halten Sie die Anwendungshinweise des Entkalkungsmittels streng ein.

- Textilien, die mit lösemittelhaltigen Reinigungsmitteln behandelt wurden, müssen vor dem Waschen in klarem Wasser gut ausgespült werden.
- Im Waschautomaten niemals lösemittelhaltige Reinigungsmittel (z.B. Waschbenzin) verwenden. Es können Gerätebauteile beschädigt werden und giftige Dämpfe auftreten. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Am oder auf dem Waschautomaten niemals lösemittelhaltige Reinigungsmittel (z.B. Waschbenzin) verwenden. Benetzte Kunststoffoberflächen können beschädigt werden.
- Färbemittel müssen für den Einsatz im Waschautomaten geeignet sein und dürfen nur im haushaltsüblichen Maße verwendet werden. Halten Sie streng die Verwendungshinweise des Herstellers ein.
- Entfärbemittel können durch ihre schwefelhaltigen Verbindungen zu Korrosion führen. Entfärbemittel dürfen im Waschautomaten nicht verwendet werden.
- Falls Waschmittel in die Augen gerät, sofort mit reichlich lauwarmem Wasser ausspülen. Bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen. Personen mit Hautschäden oder empfindlicher Haut sollten den Kontakt mit dem Waschmittel meiden.

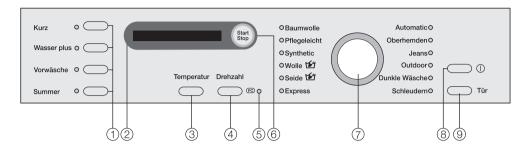
#### **Zubehör**

➤ Zubehörteile dürfen nur dann anoder eingebaut werden, wenn sie ausdrücklich von Miele freigegeben sind. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.

Miele kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.

## Bedienung des Waschautomaten

### Bedienungsblende



#### 1 Tasten Extras

Die Waschprogramme können durch verschiedene Extras ergänzt werden.

#### ② Display

Nähere Erläuterungen befinden sich auf der folgenden Seite.

#### ③ Taste *Temperatur*

Zur Einstellung der gewünschten Waschtemperatur.

#### 4 Taste Drehzahl

Zur Einstellung der gewünschten Endschleuderdrehzahl oder *Spülstop* oder *ohne* (ohne Endschleudern).

#### **5 Optische Schnittstelle PC**

Dient dem Kundendienst als Prüfund Übertragungspunkt (unter anderem für das Update).

#### 6 Taste Start/Stop

Startet das gewählte Waschprogramm und bricht ein gestartetes Programm ab.

#### 7 Programmwähler

Zur Anwahl der Waschprogramme. Die Kontrollleuchte des gewählten Programms leuchtet auf. Der Programmwähler kann rechts- oder linksherum gedreht werden.

#### ® Taste ()

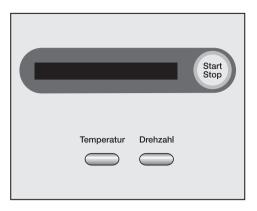
Zum Ein- und Ausschalten des Waschautomaten.

Der Waschautomat schaltet sich aus Energiespargründen automatisch aus. Dieses erfolgt 15 Minuten nach Programmende/Knitterschutz oder nach dem Einschalten, wenn keine weitere Bedienung erfolgt.

#### Taste Tür

Öffnet die Fülltür.

## Bedienung des Waschautomaten



Über das Display werden folgende Funktionen angewählt:

- die Waschtemperatur
- die Schleuderdrehzahl
- die Programmierfunktionen
- der Programmabbruch
- die Kindersicherung

Außerdem wird im Display angezeigt:

- die Programmdauer
- der Programmablauf

#### Programmdauer

Nach dem Programmstart wird die wahrscheinliche Programmdauer in Stunden und Minuten angezeigt.

In den ersten 8 Minuten ermittelt der Waschautomat die Wasseraufnahmefähigkeit der Wäsche und ermittelt die Wäschemenge. Hierdurch kann es zu einer Zeitverlängerung oder Zeitverkürzung kommen.

#### Programmierfunktionen

Mit den Programmierfunktionen können Sie den Waschautomaten an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen. Im Programmierstatus wird die angewählte Funktion im Display angezeigt.

#### Erste Inbetriebnahme

Das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme richtig aufstellen und anschließen. Bitte beachten Sie das Kapitel "Aufstellen und Anschließen".

An diesem Waschautomaten wurde ein vollständiger Funktionstest durchgeführt, deshalb befindet sich eine Restmenge Wasser in der Trommel.

Aus Sicherheitsgründen ist ein Schleudern vor der ersten Inbetriebnahme nicht möglich. Zur Aktivierung des Schleuderns muss ein Waschprogramm ohne Wäsche und ohne Waschmittel durchgeführt werden.

Bei Verwendung von Waschmittel kann es zu einer übermäßigen Schaumbildung kommen!

Gleichzeitig wird das Ablauf-Kugelventil aktiviert. Das Ablauf-Kugelventil bewirkt zukünftig die vollständige Ausnutzung des Waschmittels.

■ Drücken Sie die Taste ①.

Wird der Waschautomat das erste Mal eingeschaltet, erscheint der Willkommensbildschirm.

Der Willkommensbildschirm erscheint nicht mehr, wenn ein Waschgang länger als 1 Stunde vollständig durchgeführt wurde.

#### Displaysprache einstellen

Sie werden aufgefordert, die gewünschte Displaysprache einzustellen. Eine Umstellung der Sprache ist jederzeit auch über die Programmierfunktionen möglich.

#### deutsch 🖰

Wählen Sie durch Drehen des Programmwählers die gewünschte Displaysprache. Mit der Taste Start/Stop bestätigen Sie die gewählte Sprache.

#### Erinnerung an Transportsicherung

Die Transportsicherung muss vor dem ersten Waschprogramm entfernt werden, um Schäden am Waschautomaten zu verhindern.

Bestätigen Sie die Entfernung der Transportsicherung durch Drücken der Taste Start/Stop.

#### Erstes Waschprogramm starten

Das Programm Baumwolle 60°C ist automatisch angewählt. Nutzen Sie dieses Programm für den ersten Waschgang ohne Wäsche und ohne Waschmittel.

- Drehen Sie den Wasserhahn auf.
- Drücken Sie die Taste Start/Stop.
- Schalten Sie den Waschautomaten nach Beendigung des Waschgangs aus.

Die erste Inbetriebnahme ist abgeschlossen.

#### **Umweltfreundliches Waschen**

#### **Energie- und Wasserverbrauch**

- Nutzen Sie die maximale Beladungsmenge des jeweiligen Waschprogramms.
  - Der Energieverbrauch und Wasserverbrauch sind dann, bezogen auf die Gesamtmenge, am niedrigsten.
- Nutzen Sie die Programme Automatic und Express für kleinere Wäscheposten.
- Bei geringer Beladung sorgt die Mengenautomatik des Waschautomaten für eine Reduzierung des Wasser-, Zeit- und Energiebedarfs. Dadurch kann es im Verlauf des Waschprozesses zu einer Korrektur der angezeigten Restzeit kommen.
- Verwenden Sie anstatt des Programms Baumwolle 95°C das Programm Baumwolle 60°C. Damit sparen Sie zwischen 35% und 45%
   Energie. Für die meisten Verschmutzungen ist dieses völlig ausreichend.

#### Waschmittelverbrauch

- Verwenden Sie höchstens so viel Waschmittel, wie auf der Waschmittelverpackung angegeben ist.
- Beachten Sie bei der Dosierung den Verschmutzungsgrad der Wäsche.
- Verringern Sie bei kleineren Beladungsmengen die Waschmittelmenge (ca. <sup>1</sup>/<sub>3</sub> weniger Waschmittel bei halber Beladung)

## Richtige Extrawahl (Kurz und Vorwäsche)

Wählen Sie für:

- leicht verschmutzte Textilien ohne erkennbare Flecken ein Waschprogramm mit dem Extra Kurz.
- normal bis stark verschmutzte Textilien mit erkennbaren Flecken ein Waschprogramm ohne Extra.
- Textilien mit größeren Schmutzmengen (z.B. Staub, Sand) das Extra Vorwäsche.

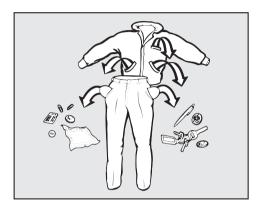
#### Tipp bei anschließendem maschinellen Trocknen

Wählen Sie zum Energiesparen beim Trocknen die höchstmögliche Schleuderdrehzahl des jeweiligen Waschprogramms.

#### Kurzanweisung

Die mit den Zahlen (1, 2, 3, ...) gekennzeichneten Bedienschritte können Sie als Kurzanweisung nutzen.

#### Wäsche vorbereiten



■ Leeren Sie die Taschen.

Aremdkörper (z.B. Nägel, Münzen, Büroklammern) können Textilien und Bauteile beschädigen.

#### Flecken vorbehandeln

Entfernen Sie vor dem Waschen eventuelle Flecken auf den Textilien; möglichst solange sie frisch sind. Tupfen Sie die Flecken mit einem nicht (ab)färbenden Tuch weg. Nicht reiben!

Flecken (Blut, Ei, Kaffee, Tee etc.) lassen sich häufig mit kleinen Tricks beseitigen, die Miele in einem Waschlexikon zusammengestellt hat. Dieses können Sie bei Miele direkt oder über die Miele Internetseite anfordern bzw. einsehen.

Bei der Behandlung von Textilien mit lösemittelhaltigem Reinigungsmittel (z.B. Reinigungsbenzin) darauf achten, dass keine Kunststoffteile vom Reinigungsmittel benetzt werden

Auf keinen Fall chemische (lösemittelhaltige) Reinigungsmittel im oder am Waschautomaten verwenden!

#### Wäsche sortieren

Sortieren Sie die Textilien nach Farben und den im Pflegeetikett enthaltenen Symbolen (im Kragen oder an der Seitennaht).

Dunkle Textilien "bluten" bei den ersten Wäschen oft etwas aus. Damit nichts verfärbt, helle und dunkle Sachen getrennt waschen.

#### **Allgemeine Tipps**

- Bei Gardinen: Röllchen und Bleiband entfernen oder in einen Beutel einbinden.
- Bei BHs: gelöste Formbügel vernähen oder entfernen.
- Reißverschlüsse, Haken und Ösen vor dem Waschen schließen.
- Bett- und Kissenbezüge schließen, damit keine Kleinteile hineingelangen.

Keine Textilien waschen, die als **nicht** waschbar deklariert sind (Pflegesymbol ).

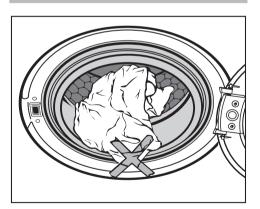
#### 2 Waschautomat einschalten

#### Waschautomaten beladen

- Öffnen Sie die Fülltür mit der Taste
   Tür
- Legen Sie die Wäsche auseinandergefaltet und locker in die Trommel. Verschieden große Wäschestücke verstärken die Waschwirkung und verteilen sich beim Schleudern besser.

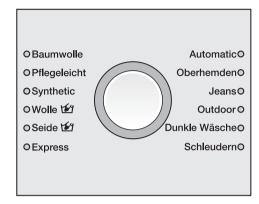
Bei der maximalen Beladungsmenge ist der Energie- und Wasserverbrauch, bezogen auf die Gesamtbeladungsmenge, am niedrigsten. Eine Überbeladung mindert das Waschergebnis und fördert die Knitterbildung.

Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke zwischen Fülltür und Dichtring eingeklemmt werden.



Schließen Sie die Fülltür mit einem leichten Schwung.

#### Programm wählen



■ Drehen Sie den Programmwähler nach rechts- oder links, um das gewünschte Programm zu wählen. Ein Programm ist angewählt, wenn die Kontrollleuchte neben dem Programmnamen leuchtet.

#### 5 Temperatur/Drehzahl wählen

Sie können die voreingestellte Temperatur und/oder die Schleuderdrehzahl verändern

## 1:49 60° 1400

■ Durch Drücken der Taste *Temperatur* können Sie die Temperatur ändern und durch Drücken der Taste *Drehzahl* ändern Sie die Schleuderdrehzahl.

#### 6 Extras wählen



■ Wählen Sie die gewünschten Extras über die entsprechende Taste. Wird ein Extra gewählt, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte.

Nicht alle Extras können bei allen Waschprogrammen gewählt werden.

Lässt sich ein Extra nicht anwählen, ist dieses für das Waschprogramm nicht zugelassen.

#### Kurz

Für Textilien mit leichten Verschmutzungen ohne erkennbare Flecken.

Die Zeit für die Hauptwäsche wird verkürzt.

#### Wasser plus

Der Wasserstand beim Waschen und beim Spülen wird erhöht.

Sie können andere Optionen für die Taste *Wasser plus* programmieren, wie im Kapitel "Programmierfunktionen" beschrieben.

#### Vorwäsche

Für Textilien mit größeren Schmutzmengen, wie z.B. Staub, Sand.

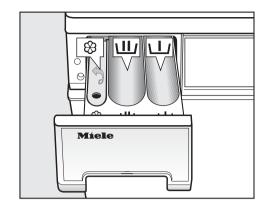
#### Summer

Ein akustisches Signal ertönt am Programmende und im Spülstop. Der Summer ertönt so lange, bis der Waschautomat ausgeschaltet wird. Sie können die Lautstärke des Summers verändern, wie im Kapitel "Programmierfunktionen" beschrieben.

#### Waschmittel zugeben

Eine richtige Dosierung ist wichtig, denn . . .

- ... zu wenig Waschmittel bewirkt:
- Wäsche wird nicht sauber und im Laufe der Zeit grau und hart
- Fettläuse in der Wäsche
- Kalkablagerung auf dem Heizkörper
- . . . zu viel Waschmittel bewirkt:
- starke Schaumbildung, dadurch eine geringe Waschmechanik und ein schlechtes Reinigungs-, Spül- und Schleuderergebnis
- höheren Wasserverbrauch durch einen automatisch zugeschalteten zusätzlichen Spülgang
- höhere Umweltbelastung



■ Ziehen Sie den Waschmittelkasten heraus und füllen Sie das Waschmittel in die Kammern.



Waschmittel für die Vorwäsche (empfohlene Aufteilung der Gesamtwaschmittelmenge: 1/3 in die Kammer Uund 2/3 in die Kammer UU)

lll/

Waschmittel für die Hauptwäsche



Weichspüler, Formspüler oder Flüssigstärke

■ Schließen Sie den Waschmittelkasten.

Weitere Informationen zu Waschmitteln und deren Dosierung erhalten Sie im Kapitel "Waschmittel".

#### Programm starten

■ Drücken Sie die blinkende Taste Start/Stop.

Sofort nach dem Start steht im Display die wahrscheinliche Programmdauer. In den ersten 8 Minuten ermittelt der Waschautomat die Wasseraufnahmefähigkeit der Wäsche. Hierdurch kann es noch zu einer Zeitverlängerung oder Zeitverkürzung kommen.

Zusätzlich wird der Programmablauf im Display angezeigt. Der Waschautomat informiert Sie über den jeweils erreichten Programmabschnitt.

#### 9 Programmende - Wäsche entnehmen

Im Knitterschutz wechselt im Display die Anzeige zwischen:

#### 0:00 Knitterschutz

und

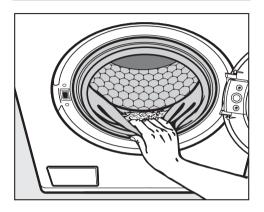
#### 0:00 Ende

Öffnen Sie die Fülltür mit der Taste Tür.

15 Minuten nach Ende des Knitterschutzes schaltet der Waschautomat automatisch aus. Der Waschautomat muss durch Drücken der Taste ① wieder eingeschaltet werden.

■ Entnehmen Sie die Wäsche.

Keine Wäschestücke in der Trommel vergessen! Sie können bei der nächsten Wäsche einlaufen oder etwas anderes verfärben.



- Kontrollieren Sie den Dichtring an der Fülltür auf Fremdkörper.
- Schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste ① aus.
- Schließen Sie die Fülltür. Sonst besteht die Gefahr, dass Gegenstände unbeabsichtigt in die Trommel gelangen. Diese können versehentlich mitgewaschen werden und die Wäsche beschädigen.

#### Endschleuderdrehzahl

Programm	U/min
Baumwolle	1400
Pflegeleicht	1200
Synthetic	600
Wolle	1200
Seide	400
Express	1400
Automatic	1200
Oberhemden	600
Jeans	900
Outdoor	800
Dunkle Wäsche	1200
Schleudern	1400

Sie können die Endschleuderdrehzahl reduzieren. Die Anwahl einer höheren Endschleuderdrehzahl als oben genannt ist nicht möglich.

#### Spülschleudern

Die Wäsche wird nach der Hauptwäsche und zwischen den Spülgängen geschleudert. Bei einer Reduzierung der Endschleuderdrehzahl wird die Spülschleuderdrehzahl gegebenfalls mit reduziert. In dem Programm Baumwolle wird bei einer Drehzahl kleiner 700 U/min ein zusätzlicher Spülgang eingefügt.

#### Endschleudern abwählen (Spülstop)

■ Wählen Sie mit Hilfe der Taste *Drehzahl* die Einstellung *Spülstop*. Die Textilien bleiben nach dem letzten Spülgang im Wasser liegen. Dadurch wird die Knitterbildung vermindert, wenn die Textilien nicht sofort nach dem Programmende aus der Waschtrommel genommen werden.

#### - Endschleudern starten:

Der Waschautomat bietet Ihnen zum Schleudern die maximal zugelassene Drehzahl an. Sie können eine niedrigere Drehzahl wählen. Mit der Taste *Start/Stop* starten Sie das Endschleudern.

#### Das Programm beenden:

Drücken Sie die Taste *Tür*. Das Wasser wird abgepumpt. Drücken Sie danach erneut die Taste *Tür*, um die Fülltür zu öffnen.

# Spülschleudern und Endschleudern abwählen (ohne ⑤)

■ Wählen Sie mit Hilfe der Taste *Drehzahl* die Einstellung *ohne* ⑤. Nach dem letzten Spülgang wird das Wasser abgepumpt und der Knitterschutz wird eingeschaltet. Bei dieser Einstellung wird in den Programmen *Baumwolle*, *Pflegeleicht*, *Express* und *Automatic* ein zusätzlicher Spülgang eingefügt.

## Programmübersicht

Baumwolle	95°C bis 30°C	maximal 6,0 kg
Artikel	T-Shirts, Unterwäsche, Tischwäsche usw. Textilie Leinen oder Mischgewebe	en aus Baumwolle,
Extras	Kurz, Wasser plus, Vorwäsche	
Hinweis für	Prüfinstitute:	
Kurzprograr	nm: 3,0 kg Beladung und Extra <i>Kurz</i>	
Pflegeleich	60°C bis 30°C	maximal 3,0 kg
Artikel	Synthetische Fasern, Mischgewebe oder pflegele Baumwolle	eicht ausgerüstete
Tipp	Bei knitterempfindlichen Textilien die Endschleuc zieren.	derdrehzahl redu-
Extras	Kurz, Wasser plus, Vorwäsche	
Synthetic	60°C bis kalt	maximal 2,0 kg
Artikel	Für empfindliche Textilien aus synthetischen Fast Kunstseide Gardinen, die vom Hersteller als maschinenwasc sind.	
Tipp	<ul> <li>Der in Gardinen vorhandene Feinstaub erfordert häufig eine Programm mit Vorwäsche.</li> <li>Bei knitterempfindlichen Gardinen Schleuderdrehzahl reduzieren oder abwählen.</li> </ul>	
Extras	Kurz, Vorwäsche	
Wolle	40°C bis kalt	maximal 2,0 kg
Artikel	Textilien aus Wolle und Wollgemischen	

## Programmübersicht

Seide 👑	30°C bis kalt	maximal 1,0 kg
Artikel	Seide und alle handwaschbaren Textilien, die ten.	keine Wolle beinhal-
Tipp	Feinstrumpfhosen und BHs in einem Wäsches	sack waschen.
Extras	Wasser plus	
Express	40°C bis kalt	maximal 3,0 kg
Artikel	Kleiner Wäscheposten, der aufgefrischt werde entspricht dem Programm Baumwolle.	en soll. Die Textilart
Tipp	Wenn Sie einzelne Textilien ausspülen wollen Programm mit der Temperatureinstellung kalt	
Extras	Wasser plus	
Automatic	40°C bis kalt	maximal 3,5 kg
Artikel	Farblich sortierter Wäscheposten aus Textilier Baumwolle und Pflegeleicht.	n für die Programme
Tipp	Für jeden Wäscheposten wird immer die best schonung und Reinigungswirkung durch auto Waschparameter (z.B. Wasserstand, Waschriderprofil) erzielt.	matisch angepasste
Oberhemd	en 60°C bis kalt	maximal 2,0 kg
Tipp	Kragen und Manschetten je nach Verschmutz Für Hemden und Blusen aus Seide das Progr	J
Extras	Kurz, Wasser plus	
Jeans	60°C bis kalt	maximal 3,0 kg
Tipp	<ul> <li>Jeansstoffe mit der Innenseite nach außen</li> <li>Jeansbekleidung "blutet" oft bei den ersten Deshalb helle und dunkle Sachen getrennt</li> </ul>	Wäschen etwas aus.
Extras	Kurz, Vorwäsche	

## Programmübersicht

Outdoor	40°C bis kalt	maximal 2,0 kg
Artikel	Jacken und Hosen aus Mikrofasern wie Gore-Tex®, WINDSTOPPER® usw.	SYMPATEX <sup>®</sup> ,
Tipp	<ul><li>Bei Jacken Reißverschlüsse schließen.</li><li>Keinen Weichspüler verwenden.</li></ul>	
Extras	Kurz, Wasser plus, Vorwäsche	
Dunkle Wä	sche 40°C bis kalt	maximal 3,0 kg
Artikel	Schwarze und dunkle Wäschestücke aus Baumwoll webe	e oder Mischge-
Tipp	Mit der Innenseite nach außen gewendet waschen.	
Extras	Kurz	
Schleudern		maximal 6,0 kg
Tipp	<ul><li>Nur Pumpen: Drehzahl auf ohne (6) stellen.</li><li>Eingestellte Drehzahl beachten.</li></ul>	

## **Programmablauf**

	Hauptwäsche		Spülen		Schleudern	
	Wasser- stand	Wasch- rhyth- mus	Wasser- stand	Spül- gänge	Spül- schleu- dern	End- schleu- dern
Baumwolle	لسيا	<b>(A</b> )	<u></u>	2-4 <sup>1)</sup>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Pflegeleicht	<u></u>	©		2-3 <sup>2)</sup>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Synthetic		D		3	_	<b>✓</b>
Wolle		E		2	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Seide		E		2	_	<b>✓</b>
Express	لسيا	B	لسيا	2-3 <sup>2)</sup>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Automatic	<u> </u>	ABC	<u></u>	2-3 <sup>2)</sup>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Oberhemden		©		2	_	<b>✓</b>
Jeans	<u> </u>	©	<u></u>	3	_	<b>✓</b>
Outdoor		D	<u></u>	3	<b>√</b> 3)	<b>✓</b>
Dunkle Wäsche	<u></u>	B	لسيا	3	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Schleudern	_	_	_	_	_	<b>✓</b>

<u></u>	= niedriger Wasserstand
<u></u>	= mittlerer Wasserstand
my	= hoher Wasserstand

A = Intensiv-Rhythmus

**B**= Normal-Rhythmus

©= Schon-Rhythmus

(D) = Sensitiv-Rhythmus

 $\mathbf{E}$  = Handwasch-Rhythmus

Besonderheiten zum Programmablauf siehe nachfolgende Seite.

## **Programmablauf**

Der Waschautomat verfügt über eine vollelektronische Steuerung mit Mengenautomatik. Der Waschautomat stellt den erforderlichen Wasserverbrauch selbstständig fest, und zwar abhängig von Menge und Saugkraft der eingefüllten Wäsche. Hierdurch kommt es zu verschiedenen Programmabläufen und Waschzeiten.

Die hier aufgeführten Programmabläufe beziehen sich immer auf das Grundprogramm bei maximaler Beladung. Wählbare Extras sind nicht berücksichtigt.

Das Display Ihres Waschautomaten informiert Sie jederzeit während des Waschprogramms über den jeweils erreichten Programmabschnitt.

#### Besonderheiten im Programmablauf:

#### Knitterschutz:

Die Trommel bewegt sich noch bis zu 30 Minuten nach dem Programmende, um eine Knitterbildung zu vermeiden. <u>Ausnahme:</u> Im Programm *Wolle* findet kein Knitterschutz statt.

Der Waschautomat kann jederzeit geöffnet werden.

Bei einer Temperaturanwahl von 95°C bis 60°C werden 2 Spülgänge durchgeführt. Bei einer Temperaturwahl unter 60°C werden 3 Spülgänge durchgeführt.

Ein dritter oder vierter Spülgang erfolgt bei:

- zu viel Schaum in der Trommel
- einer Endschleuderdrehzahl kleiner als 700 U/min
- Anwahl von ohne ର
- 2) Ein dritter Spülgang erfolgt bei:

Anwahl von ohne ര

3) Im Programm Outdoor werden die Textilien nur nach der Hauptwäsche geschleudert.

## Pflegesymbole

Waschen			
male Te	adzahl im Bottich gibt die maxi- emperatur an, mit der Sie den waschen können.		
95	normale mechanische Bean- spruchung		
60	schonende mechanische Beanspruchung		
30	besonders schonende me- chanische Beanspruchung		
Tampy	Handwäsche		
$\bowtie$	nicht waschbar		

## Beispiele für die Programmwahl

Programm	Pflegesymbol
Baumwolle	95 70 60 50 40 30
Pflegeleicht	95 60 50 40 30
Synthetic	40/30
Wolle	The state of the s
Seide	THY .
Express	40/30
Automatic	40 30 40 30

	Trocknen
Die Pun	kte geben die Temperatur an
$\odot$	Normale Temperatur
$\odot$	reduzierte Temperatur
	nicht trocknergeeignet

Bügeln & Mangeln		
Die Punkte kennzeichnen die Temperaturbereiche		
<u></u>	ca. 200°C	
<u></u>	ca. 150°C	
$\supseteq$	ca. 110°C	
×	nicht bügeln/mangeln	

professionelle Reinigung		
(F) (P)	Reinigung mit chemischen Lösungsmitteln. Die Buchsta- ben stehen für die Reini- gungsmittel.	
w	Nassreinigung	
$\otimes$	nicht chemisch reinigen	

Bleichen		
Δ	jedes Oxidations-Bleichmittel zulässig	
$\triangle$	nur Sauerstoffbleiche zulässig	
*	nicht bleichen	

## Programmablauf ändern

#### **Abbrechen**

Sie können ein Waschprogramm jederzeit nach dem Programmstart abbrechen.

■ Drücken Sie die Taste Start/Stop.

#### Programm abbrechen

■ Drücken Sie erneut die blinkende Taste *Start/Stop*.

Der Waschautomat pumpt die Lauge ab.

Wenn Sie die Wäsche entnehmen wollen:

■ Drücken Sie die Taste Tür.

Wenn Sie ein anderes Programm wählen wollen:

- Schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste (1) aus.
- Schalten Sie den Waschautomaten wieder ein.
- Sehen Sie nach, ob sich noch Waschmittel im Waschmittelkasten befindet. Wenn nicht, füllen Sie erneut Waschmittel ein.
- Wählen Sie ein neues Programm.

#### Unterbrechen

Schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste () aus.

Zur Fortsetzung:

 Schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste ① wieder ein.

#### Ändern

#### **Programm**

Eine Änderung ist nach erfolgtem Programmstart nicht möglich.

#### **Temperatur**

Eine Änderung ist innerhalb der ersten fünf Minuten möglich.

■ Drücken Sie die Taste *Temperatur*.

#### Schleuderdrehzahl

Eine Änderung ist bis zum Beginn des Endschleuderns möglich.

■ Drücken Sie die Taste *Drehzahl*.

#### **Extras**

Bis fünf Minuten nach dem Start ist eine Anwahl oder Abwahl der Zusatzfunktionen Kurz und Wasser plus möglich.

Bei aktivierter Kindersicherung kann weder eine Änderung noch ein Abbruch des Programms stattfinden.

## Programmablauf ändern

### Wäsche nachlegen/entnehmen

- Drücken Sie die Taste *Tür*, bis sich die Fülltür öffnet.
- Legen Sie die Wäsche nach oder entnehmen Sie die Wäsche.
- Schließen Sie die Fülltür.

Das Programm wird automatisch fortgesetzt.

#### Beachten Sie:

Der Waschautomat kann nach erfolgtem Programmstart keine Veränderungen der Wäschemenge feststellen.

Deshalb geht der Waschautomat nach dem Nachlegen oder Entnehmen von Wäsche immer von der maximalen Beladungsmenge aus.

Die angegebene Programmlaufzeit kann sich verlängern.

#### Die Tür lässt sich nicht öffnen, wenn:

- die Laugentemperatur über 55°C liegt.
- das Wasserniveau einen bestimmten Wert überschreitet.
- der Programmschritt Schleudern erreicht ist.

Wenn Sie in den oben genannten Zuständen die Taste *Tür* drücken, erscheint folgende Anzeige im Display:

i Tür verriegelt

## Kindersicherung

Die Kindersicherung verhindert, dass während des Waschens die Fülltür geöffnet oder das Programm abgebrochen wird.

#### Kindersicherung einschalten

 Drücken Sie langanhaltend nach dem erfolgten Programmstart die Taste Start/Stop.

## Stop oder in 3 Sek. 🕣

■ Halten Sie die Taste *Start/Stop* so lange gedrückt, bis die Zeit abgelaufen ist und im Display erscheint:

## Bedienung gesperrt 守

Die Kindersicherung ist jetzt aktiviert und wird nach Programmende automatisch aufgehoben.

#### Kindersicherung ausschalten

 Drücken Sie langanhaltend nach dem erfolgten Programmstart die Taste Start/Stop.

## Entriegeln in 3 Sek. 🕣

■ Halten Sie die Taste *Start/Stop* so lange gedrückt, bis die Zeit abgelaufen ist und im Display erscheint:

Bedienung frei 🕣

### **Waschmittel**

## **Das richtige Waschmittel**

Sie können alle Waschmittel verwenden, die für Waschautomaten geeignet sind. Verwendungshinweise und Dosierhinweise stehen auf der Waschmittelverpackung.

	Universal	Color	Fein
Baumwolle	X	X	
Pflegeleicht	X	X	
Synthetic	X	X	X
Wolle	Wollwaschmittel		
Seide			X
Express	X	X	
Automatic	X	X	
Oberhemden	X	X	
Jeans <sup>1)</sup>	X	X	X
Outdoor			X
Dunkle Wäsche <sup>1)</sup>	X	X	X

<sup>1)</sup> nur Flüssigwaschmittel

#### Die Dosierung ist abhängig von:

dem Verschmutzungsgrad der Wäsche

#### leicht verschmutzt

Keine Verschmutzungen und Flecken erkennbar. Die Kleidungsstücke haben z.B. Körpergeruch angenommen.

#### normal verschmutzt

Verschmutzungen sichtbar und/oder wenige leichte Flecken erkennbar.

#### stark verschmutzt

Verschmutzungen und/oder Flecken klar erkennbar.

- der Wäschemenge
- der Wasserhärte
  Wenn Sie den Härtebereich nicht
  kennen, informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen.

#### Wasserhärten

Härtebereich	Gesamthärte in mmol/l	deutsche Härte °d
weich (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
mittel (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
hart (III)	über 2,5	über 14

## Dosierhilfen

Nutzen Sie zur Dosierung des Waschmittels die vom Waschmittelhersteller bereitgestellten Dosierhilfen (z.B. Dosierkugel), besonders bei der Dosierung von Flüssigwaschmitteln.

#### Wasserenthärter

In den Härtebereichen II und III können Sie einen Wasserenthärter zugeben, um Waschmittel zu sparen. Die richtige Dosierung steht auf der Packung. Füllen Sie zuerst das Waschmittel, dann den Enthärter ein.

Das Waschmittel können Sie dann wie für Härtebereich I dosieren.

### Komponenten - Waschmittel

- 1. Waschmittel
- 2. Wasserenthärter
- 3. Fleckensalz

Dadurch werden die Mittel besser eingespült.

#### Waschmittel

### Stärken/Weichspülen

#### Stärke

gibt den Textilien Steifigkeit und Fülle.

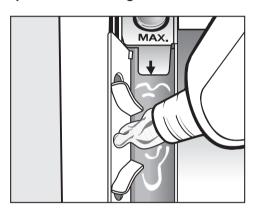
#### Formspüler

sind synthetische Stärkemittel und geben den Textilien einen festeren Griff.

#### Weichspüler

geben den Textilien einen weichen Griff und vermindern statische Aufladung beim maschinellen Trocknen

# Automatisches Weichspülen, Formspülen oder Flüssigstärken



■ Füllen Sie den Weichspüler, den Formspüler oder die Flüssigstärke in die Kammer 🏶 ein. Beachten Sie die maximale Einfüllhöhe.

Mit dem letzten Spülgang wird das Mittel eingespült. Am Ende des Waschprogramms bleibt eine kleine Restmenge Wasser in der Kammer &.

Reinigen Sie nach mehrmaligem automatischen Stärken den Einspülkasten, insbesondere den Saugheber.

#### Entfärben/Färben

- Verwenden Sie <u>keine</u> Entfärbemittel im Waschautomaten.
- Das Färben im Waschautomaten ist nur im haushaltsüblichen Maße erlaubt. Das beim Färben verwendete Salz kann bei andauerndem Gebrauch den Edelstahl angreifen. Halten Sie streng die Vorgaben des Färbemittelherstellers ein.

## Reinigung und Pflege

#### **Trommelreinigung**

Beim Waschen mit niedrigen Temperaturen und/oder Flüssigwaschmittel besteht die Gefahr von Keim- und Geruchsbildung im Waschautomaten. Um die Trommel zu reinigen und die Geruchsbildung zu verhindern, sollte einmal im Monat ein Waschprogramm mit einer Temperatur von 60°C oder höher unter Zusatz eines Pulverwaschmittels durchgeführt werden.

#### Gehäuse und Blende reinigen

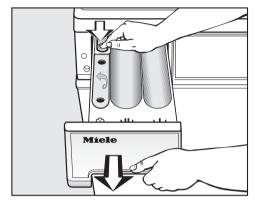
⚠ Den Waschautomaten auf keinen Fall mit einem Wasserschlauch abspritzen.

- Reinigen Sie das Gehäuse und die Blende mit einem milden Reinigungsmittel oder Seifenlauge und trocknen Sie diese mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Trommel mit einem geeigneten Edelstahl-Reinigungsmittel.

Keine lösemittelhaltigen Reiniger, Scheuermittel, Glas- oder Allzweckreiniger verwenden!
Diese können Kunststoffoberflächen und andere Teile beschädigen.

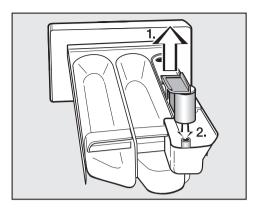
# Waschmittel-Einspülkasten reinigen

Aus hygienischen Gründen sollte eine Reinigung des gesamten Waschmittel-Einspülkasten regelmäßig erfolgen.



- Ziehen Sie den Waschmittel-Einspülkasten bis zum Anschlag heraus, drücken Sie die Entriegelung und entnehmen Sie den Waschmittel-Einspülkasten.
- Reinigen Sie den Waschmittel-Einspülkasten mit warmem Wasser.

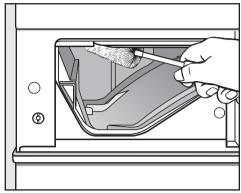
## **Reinigung und Pflege**



- Reinigen Sie den Saugheber.
- Saugheber aus der Kammer 
  herausziehen und unter fließend warmem Wasser reinigen. Das Rohr, über das der Saugheber gesteckt wird, ebenfalls reinigen.
- 2. Saugheber wieder aufstecken.

Reinigen Sie nach mehrmaligem Gebrauch von Flüssigstärke den Saugheber besonders gründlich. Flüssigstärke führt zum Verkleben.

# Sitz des Waschmittel-Einspülkastens reinigen



■ Entfernen Sie mit Hilfe einer Flaschenbürste Waschmittelreste und Kalkablagerungen von den Einspüldüsen des Waschmittel-Einspülkastens.

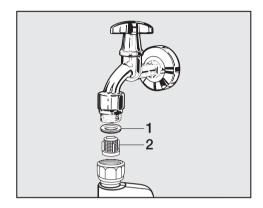
## Reinigung und Pflege

#### Wassereinlaufsieb reinigen

Der Waschautomat hat zum Schutz des Wassereinlaufventils ein Sieb.

Das Sieb in der Verschraubung des Zulaufschlauches sollten Sie etwa alle 6 Monate kontrollieren. Bei häufigen Unterbrechungen im Wassernetz kann dieser Zeitraum kürzer sein.

- Drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Schrauben Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn ab.



- Ziehen Sie die Gummidichtung **1** aus der Führung heraus.
- Fassen Sie den Steg des Kunststoffsiebes 2 mit einer Kombi- oder Spitzzange und ziehen es heraus.
- Reinigen Sie das Kunststoffsieb.
- Der Wiedereinbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Die Verschraubung fest auf den Wasserhahn drehen und den Wasserhahn öffnen. Falls Wasser austritt, die Verschraubung nachziehen.

Das Schmutzsieb **muss** nach der Reinigung wieder eingebaut werden.

## Störungshilfen

### Was tun, wenn . . .

Sie können die meisten Störungen und Fehler, zu denen es im täglichen Betrieb kommen kann, selber beheben. In vielen Fällen können Sie Zeit und Kosten sparen, da Sie nicht den Kundendienst rufen müssen.

Die nachfolgenden Tabellen sollen Ihnen dabei helfen, die Ursachen einer Störung oder eines Fehlers zu finden und zu beseitigen. Beachten Sie jedoch:

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Es lässt sich kein Waschprogramm starten			
Problem	Ursache	Behebung	
Das Display bleibt dun- kel und die Kontroll- leuchte der Taste <i>Start/</i> <i>Stop</i> leuchtet nicht.	keinen Strom.	Prüfen Sie, ob  – der Netzstecker eingesteckt ist.  – die Sicherung in Ordnung ist.	
Sie werden im Display aufgefordert, einen Pin-Code einzugeben.	Der Pin-Code ist aktiv.	Geben Sie den Pin-Code ein und bestätigen Sie diesen. Deaktivieren Sie den Pin- Code, wenn die Abfrage beim nächsten Einschalten nicht er- scheinen soll.	
Das Display ist dunkel.	Das Display schaltet automatisch aus, um Energie zu sparen (Stand-by).	Drücken Sie eine Taste. Das Stand-by wird beendet.	

Das Display meldet folgenden Fehler		
Problem	Ursache	Behebung <b>1</b>
Im Display leuchtet A und Wasserablauf Fehler blinkt.	<ul><li>Der Wasserablauf ist blockiert oder beeinträchtigt.</li><li>Der Ablaufschlauch liegt zu hoch.</li></ul>	<ul><li>Reinigen Sie Laugenfilter und Laugenpumpe.</li><li>Die maximale Abpumphö- he beträgt 1 m.</li></ul>
Im Display leuchtet Aund Wasserzulauf Fehler blinkt.	Der Wasserzulauf ist gesperrt oder beein- trächtigt.	Prüfen Sie, ob  der Wasserhahn weit genug geöffnet ist.  der Zulaufschlauch geknickt ist.  der Wasserdruck zu niedrig ist.
Im Display leuchtet A und Waterproof Fehler blinkt.	Das Wasserschutzsystem hat reagiert.	<ul><li>Schließen Sie den Wasserhahn.</li><li>Rufen Sie den Kundendienst.</li></ul>
Im Display leuchtet 1 und Technischer Fehler blinkt.	Ein Defekt liegt vor.	Starten Sie das Programm nochmals. Erscheint die Fehlermeldung erneut, rufen Sie den Kunden- dienst.
Im Display blinkt Knitterschutz Prüfe Dosierung	Es hat sich zu viel Schaum beim Wa- schen gebildet.	Dosieren Sie beim nächsten Waschgang weniger Wasch- mittel, und beachten Sie die Dosierhinweise auf der Waschmittelpackung.

<sup>●</sup> Um die Fehlermeldung auszuschalten: Schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste 
● aus.

## Störungshilfen

Allgemeine Probleme mit dem Waschautomaten			
Problem	Ursache	Behebung	
Der Waschautomat steht während des Schleu- derns nicht ruhig.	Die Gerätefüße stehen nicht gleichmäßig und sind nicht gekontert.	Richten Sie den Waschauto- maten standsicher aus und kontern Sie die Gerätefüße.	
Der Waschautomat hat die Wäsche nicht wie ge- wohnt geschleudert und diese ist noch nass.	Beim Endschleudern wurde eine große Un- wucht gemessen und die Drehzahl automa- tisch reduziert.	Geben Sie immer große und kleine Wäschestücke in die Trommel, um eine bessere Verteilung zu erreichen.	
Auftreten von unge- wöhnlichen Pumpgeräu- schen.	Kein Fehler! Schlürfende Geräusche am Anfang und am Ende des Pumpvorganges sind normal.		
Im Waschmittel-Einspül- kasten verbleiben größe- re Waschmittelrückstän- de.	Der Fließdruck des Wassers reicht nicht aus.	<ul><li>Reinigen Sie das Sieb im Wasserzulauf.</li><li>Wählen Sie evtl. das Extra Wasser Plus.</li></ul>	
	Pulverwaschmittel in Verbindung mit Ent- härtungsmitteln nei- gen zum Kleben.	Reinigen Sie den Waschmittel-Einspülkasten und geben Sie zukünftig erst das Waschmittel und dann das Enthärtungsmittel in das Fach.	
Der Weichspüler wird nicht vollständig eingespült oder es bleibt zu viel Wasser in der Kammer 🏵 stehen.	Der Saugheber sitzt nicht richtig oder ist verstopft.	Reinigen Sie den Saugheber, siehe Kapitel "Reinigung und Pflege", Abschnitt "Waschmittel- Einspülkasten reinigen".	
Im Display steht eine Fremdsprache.	Unter "Programmier- funktionen" "Spra - che "" wurde eine an- dere Sprache gewählt.	Stellen Sie die gewohnte Sprache ein. Das Fahnen- symbol hilft Ihnen als Leitfa- den.	
Stromausfall	Nach Rückkehr der Versorgungsspannung den Waschautomaten zur Fortsetzung des Programms mit der Taste ① einschalten.		

Ein nicht zufriedenstellendes Waschergebnis							
Problem	Ursache	Behebung					
Die Wäsche wird mit Flüssigwasch- mittel nicht sauber.	Flüssigwaschmittel ent- halten keine Bleichmittel. Flecken aus Obst, Kaffee oder Tee können nicht immer entfernt werden.	<ul> <li>Verwenden Sie bleichmittelhaltige Pulverwaschmittel.</li> <li>Füllen Sie Fleckensalz in die Kammer Ш.</li> <li>Geben Sie nie Flüssigwaschmittel und Fleckensalz zusammen in den WaschmittelEinspülkasten.</li> </ul>					
Auf der gewaschenen Wäsche haften graue elastische Rückstände (Fettläuse).	Die Dosierung des Waschmittels war zu niedrig. Die Wäsche war stark mit Fett ver- schmutzt (Öle, Salben).	<ul> <li>Geben Sie bei derartig verschmutzter Wäsche entweder mehr Waschmittel zu oder verwenden Sie Flüssigwaschmittel.</li> <li>Lassen Sie vor der nächsten Wäsche ein 60°C Waschprogramm mit Flüssigwaschmittel ohne Wäsche laufen.</li> </ul>					
Auf gewaschenen dunklen Textilien befinden sich wei- ße, waschmittel- ähnliche Rückstän- de.	Das Waschmittel enthält wasserunlösliche Bestandteile (Zeolithe) zur Wasserenthärtung. Diese haben sich auf den Textilien festgesetzt.	<ul> <li>Versuchen Sie, nach dem Trocknen die Rückstände mittels einer Bürste zu entfer nen.</li> <li>Waschen Sie dunkle Textilier zukünftig mit Waschmittel ohne Zeolithe. Flüssigwasch mittel enthalten meistens keine Zeolithe.</li> <li>Waschen Sie die Textilien mit dem Programm Dunkle Wäsche.</li> </ul>					

# Störungshilfen

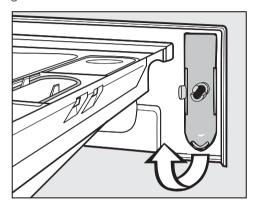
Die Fülltür lässt sich nicht über die Taste Tür öffnen					
Behebung					
Stecken Sie den Schuko-Stecker in die Steckdose und/oder schalten Sie den Waschautomaten mit der Taste ① ein.					
Schalten Sie die Kindersicherung aus, wie im Kapitel "Programmablauf ändern" Abschnitt "Kindersicherung" beschrieben.					
Schalten Sie den Pin-Code aus, wie im Kapitel "Programmierfunktionen" Abschnitt "Pin-Code" beschrieben.					
Öffnen Sie die Fülltür, wie im folgenden Abschnitt beschrieben.					
Drücken Sie kräftig gegen die Schlossseite der Fülltür und drücken Sie anschließend die Taste Tür.					
Reinigen Sie Laugenfilter und Laugenpumpe, wie im folgenden Abschnitt beschrieben.					

Zum Schutz vor Verbrühungen lässt sich die Fülltür bei einer Laugentemperatur von über 55°C nicht öffnen.

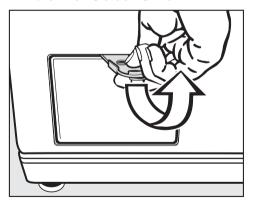
# Fülltür öffnen bei verstopftem Ablauf und/oder Stromausfall

 Schalten Sie den Waschautomaten aus.

An der Innenseite der Blende des Waschmittel-Einspülkastens befindet sich ein Öffner für die Klappe zum Laugenfilter.



■ Entnehmen Sie den Öffner.



Öffnen Sie die Klappe zum Laugenfilter.

### **Verstopfter Ablauf**

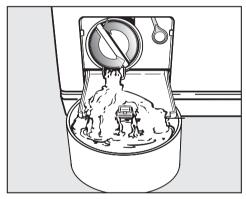
Wenn der Ablauf verstopft ist, kann sich eine größere Menge Wasser (max. 25 I) im Waschautomaten befinden.

Norsicht: Wenn kurz vorher mit hoher Temperatur gewaschen wurde, besteht Verbrühungsgefahr!

## **Entleerungsvorgang**

Stellen Sie einen Behälter unter die Klappe.

Den Laugenfilter nicht ganz herausdrehen.



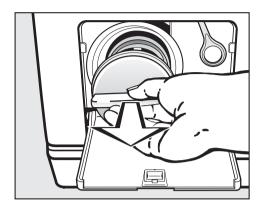
 Lösen Sie den Laugenfilter, bis das Wasser ausläuft.

Unterbrechung des Wasserablaufs:

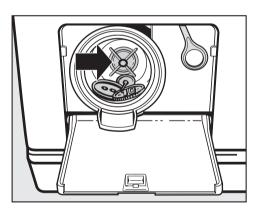
■ Drehen Sie den Laugenfilter wieder zu.

# Störungshilfen

Läuft kein Wasser mehr aus:



- Drehen Sie den Laugenfilter ganz heraus.
- Reinigen Sie den Laugenfilter gründlich.

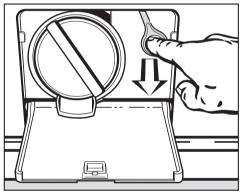


- Prüfen Sie, ob sich der Laugenpumpenflügel leicht drehen lässt, ggf.
   Fremdkörper (Knöpfe, Münzen etc.) entfernen und Innenraum reinigen.
- Setzen Sie den Laugenfilter wieder ein und drehen Sie ihn fest.

Mird der Laugenfilter nicht wieder eingesetzt und festgedreht, läuft Wasser aus dem Waschautomaten.

#### Fülltür öffnen

Überzeugen Sie sich vor der Wäscheentnahme stets davon, dass die Trommel stillsteht. Beim Hineingreifen in eine noch drehende Trommel besteht erhebliche Verletzungsgefahr.



■ Ziehen Sie an der Notentriegelung. Die Fülltür öffnet sich.

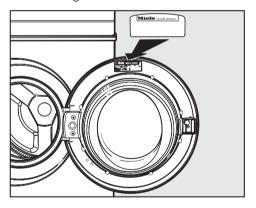
#### Reparaturen

Bei Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, benachrichtigen Sie bitte:

- Ihren Miele Fachhändler oder
- den Miele Werkkundendienst.

Die Telefonnummer des Werkkundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.

Der Kundendienst benötigt Modell und Nummer Ihres Waschautomaten. Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild bei geöffneter Fülltür oberhalb des Schauglases.



## Programmaktualisierung (Update)

Die optische Schnittstelle PC dient dem Kundendienst als Übertragungspunkt für eine Programmaktualisierung (PC = Program Correction).

Damit können zukünftige Entwicklungen bei Waschmitteln, Textilien und Waschverfahren in der Steuerung Ihres Waschautomaten berücksichtigt werden.

Miele wird die Möglichkeit zur Programmaktualisierung rechtzeitig bekannt geben.

# Garantiebedingungen und Garantiezeit

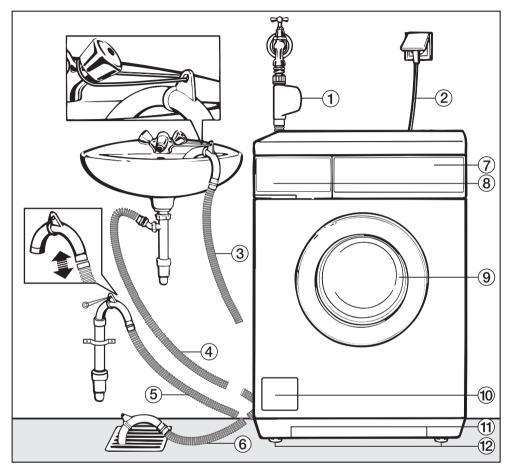
Die Garantiezeit des Waschautomaten beträgt 2 Jahre.

Nähere Angaben zu den Garantiebedingungen finden Sie im Garantieheft.

#### Nachkaufbares Zubehör

Für diesen Waschautomaten erhalten Sie nachkaufbares Zubehör im Miele Fachhandel oder beim Miele Kundendienst

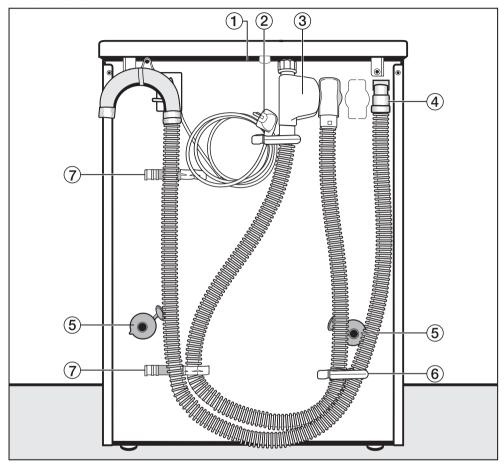
## Vorderansicht



- ① Zulaufschlauch Waterproof-System
- ② Elektroanschluss
- ③ ⑥ Ablaufschlauch (mit dreh- und abziehbarem Krümmer) mit den Möglichkeiten der Wasserablaufführung
- ${\Large \Large \ \, \Large \Large {\Large \Large \, ?}} \, Bedienungsblende$

- Waschmittel-Einspülkasten
- 9 Fülltür
- ® Klappe für Laugenfilter, Laugenpumpe und Notentriegelung
- 11) Griffmulden für den Transport
- 12 vier höhenverstellbare Füße

## Rückansicht



- 1 Deckelüberstand mit Griffmöglichkeiten für den Transport
- ② Elektroanschluss
- ③ Zulaufschlauch Waterproof-System
- 4 Ablaufschlauch

- 5 Drehsicherung mit Transportstangen
- 6 Halterung für Zulaufschlauch und Ablaufschlauch
- Halterung für entnommene Transportstangen

#### Aufstellfläche

Als Aufstellfläche eignet sich am besten eine Betondecke. Diese gerät im Gegensatz zu einer Holzbalkendecke oder einer Decke mit "weichen" Eigenschaften beim Schleudern selten in Schwingung.

#### Beachten Sie:

- Stellen Sie den Waschautomaten lotrecht und standsicher auf.
- Stellen Sie den Waschautomaten nicht auf weichen Fußbodenbelägen auf, da der Waschautomat sonst während des Schleuderns vibriert.

Bei Aufstellung auf einer Holzbalkendecke:

Stellen Sie den Waschautomaten auf eine Sperrholzplatte (mindestens 59x52x3 cm). Die Platte sollte mit möglichst vielen Balken, jedoch nicht nur mit den Fußbodenbrettern verschraubt werden.

Aufstellung möglichst in einer Ecke des Raumes. Dort ist die Stabilität jeder Decke am größten.

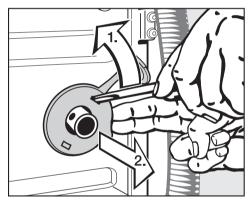
⚠ Bei Aufstellung auf einen bauseitig vorhandenen Sockel (Betonsockel oder gemauerter Sockel) muss der Waschautomat durch Spannlaschen (erhältlich beim Miele Fachhandel oder Miele Kundendienst) gesichert werden. Sonst besteht die Gefahr, dass der Waschautomat beim Schleudern vom Sockel fällt.

# Waschautomaten zum Aufstellort tragen

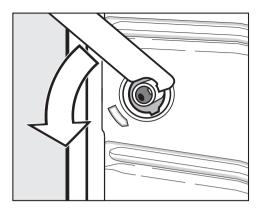
Nutzen Sie für den Transport des Waschautomaten vom Verpackungsboden zum Aufstellungsort die vorderen Griffmulden und den hinteren Deckelüberstand.

⚠ Gerätefüße und Aufstellfläche müssen trocken sein, sonst besteht Rutschgefahr beim Schleudern.

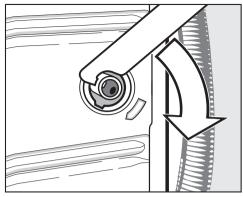
# Transportsicherung entfernen



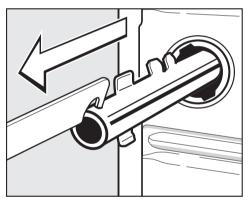
- Entfernen Sie die linke und die rechte Drehsicherung.
- Drehsicherung mit einem Schraubendreher aushaken.
- 2. Drehsicherung abnehmen.



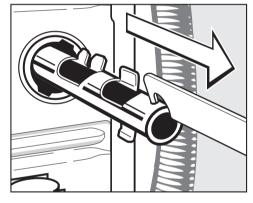
■ Drehen Sie die linke Transportstange mit dem beigelegten Maulschlüssel um 90°, und



■ Drehen Sie die rechte Transportstange um 90°, und

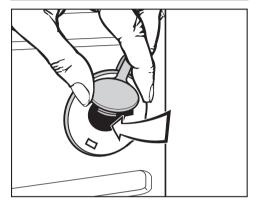


■ ziehen Sie die Transportstange heraus.

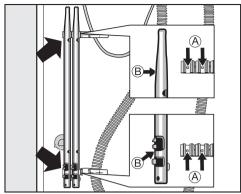


■ ziehen Sie die Transportstange heraus.

⚠ Die Löcher der entnommenen Transportsicherung verschließen! Bei nicht verschlossenen Löchern besteht Verletzungsgefahr.



Verschließen Sie die Löcher mit den Drehsicherungen und den daran befestigten Stopfen.



Der Waschautomat darf ohne Transportsicherung nicht transportiert werden.

Bewahren Sie die Transportsicherung auf. Sie muss vor einem Transport des Waschautomaten (z.B. bei einem Umzug) wieder montiert werden.

# Transportsicherung einbauen

Der Einbau der Transportsicherung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

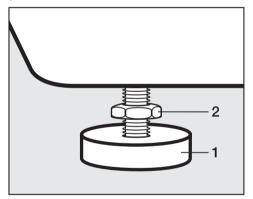
#### **Ausrichten**

Der Waschautomat muss lotrecht und gleichmäßig auf allen vier Füßen stehen, damit ein einwandfreier Betrieb gewährleistet ist.

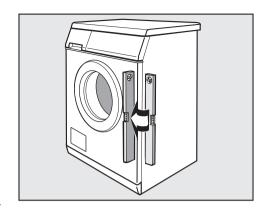
Eine unsachgemäße Aufstellung erhöht den Wasser- und Energieverbrauch, und der Waschautomat kann wandern.

#### Fuß herausdrehen und kontern

Der Ausgleich des Waschautomaten erfolgt über die vier Schraubfüße. Im Auslieferungszustand sind alle Füße hineingedreht.



■ Drehen Sie die Kontermutter 2 mit dem beigelegten Maulschlüssel im Uhrzeigersinn los. Schrauben Sie die Kontermutter 2 zusammen mit dem Fuß 1 heraus.



- Prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob der Waschautomat lotrecht steht.
- Halten Sie den Fuß 1 mit einer Wasserpumpenzange fest. Drehen Sie die Kontermutter 2 wieder mit dem Maulschlüssel gegen das Gehäuse fest.

Alle vier Kontermuttern müssen fest gegen das Gehäuse gedreht sein. Bitte überprüfen Sie auch die Füße, die beim Ausrichten nicht herausgedreht wurden. Sonst besteht die Gefahr, dass der Waschautomat wandert

#### Unterbau unter einer Arbeitsplatte

Die Montage des Unterbausatzes\* und des Zwischenbausatzes\* müssen von einer Fachkraft durchgeführt werden.

- Ein Unterbausatz\* ist erforderlich.
   Das dem Unterbausatz\* beigefügte Abdeckblech ersetzt den Gerätedeckel. Die Montage des Abdeckblechs ist aus Gründen der elektrischen Sicherheit unbedingt erforderlich
- Bei einer Arbeitsplatten-Höhe von 900/910 mm ist ein Ausgleichsrahmen\* erforderlich.
- Wasserzulauf und -ablauf sowie der Elektroanschluss sollten in der Nähe des Waschautomaten installiert und zugänglich sein.

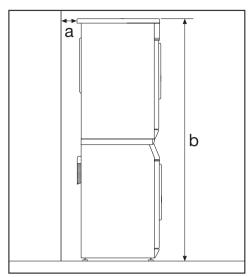
Eine Montageanleitung liegt dem Unterbausatz bei

#### Wasch-Trocken-Säule

Der Waschautomat kann mit einem Miele Trockner als Wasch-Trocken-Säule aufgestellt werden. Dazu ist ein Zwischenbausatz\* (WTV) erforderlich.

Die mit \* gekennzeichneten Teile sind beim Miele Fachhandel oder Miele Kundendienst erhältlich.

#### **Beachten Sie:**



- **a** Sicherheitsabstand zur Wand: mindestens 2 cm
- **b** Höhe:

Zwischenbausatz mit Arbeitsplatte: ca. 169 cm

Zwischenbausatz ohne Arbeitsplatte: <u>ca. 170 cm</u>

## Wiedermontage des Deckels

Sofern Sie den Deckel für die Wasch-Trocken-Säule oder für den Unterbau unter eine Arbeitsplatte demontiert haben, müssen Sie bei der Wiedermontage auf den festen Sitz des Deckels an den hinteren Haltern achten. Nur so ist ein sicherer Transport des Waschautomaten gewährleistet.

# Das Miele Wasserschutzsystem

Das Miele Wasserschutzsystem gewährt einen umfassenden Schutz vor Wasserschäden durch den Waschautomaten.

Das System besteht hauptsächlich aus drei Bestandteilen:

- 1) dem Zulaufschlauch
- 2) der Elektronik und dem Gehäuse
- 3) dem Ablaufschlauch

#### 1) Der Zulaufschlauch

 Das zusätzliche elektrische Sicherheitsventil

Es funktioniert wie ein automatischer Wasserhahn und sitzt im Kasten des Zulaufschlauches.

 Schutz gegen Bersten des Sicherheitsventils

Der Platzdruck des Ventilkörpers liegt zwischen 7.000 kPa und 10.000 kPa.

Die Schutzhülle des Zulaufschlauches

Tritt Leckwasser aus dem Zulaufschlauch aus, wird dieses durch die Schutzhülle, welche den Zuleitungsschlauch als "zweite Haut" umgibt, in die Bodenwanne geleitet. Der Schwimmerschalter schließt das Sicherheitsventil. Die weitere Wasserzufuhr ist gesperrt; im Laugenbehälter befindliches Wasser wird abgepumpt.

#### 2) Die Elektronik und das Gehäuse

- Die Bodenwanne

Auslaufendes Wasser durch Undichtigkeiten des Waschautomaten wird in der Bodenwanne aufgefangen. Durch einen Schwimmerschalter werden die Wasserzulaufventile abgeschaltet. Die weitere Wasserzufuhr ist gesperrt; im Laugenbehälter befindliches Wasser wird abgepumpt.

Der Überlaufschutz

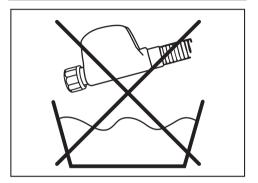
Hierdurch wird ein Überlaufen des Waschautomaten durch unkontrollierten Wasserzulauf verhindert. Steigt der Wasserstand über ein bestimmtes Niveau, wird die Laugenpumpe eingeschaltet und das Wasser kontrolliert abgepumpt.

## 3) Der Ablaufschlauch

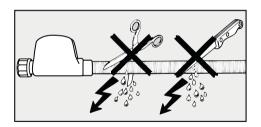
Der Ablaufschlauch ist durch ein Belüftungssystem gesichert. Hierdurch wird ein Leersaugen des Waschautomaten verhindert.

#### Wasserzulauf

Das Sicherheitsventil enthält elektrische Bauteile. Deshalb darf es nicht in einem Spritzwasserbereich, z.B. Badewannen oder Duschen, montiert werden.



# Sicherheitsventil nicht in Flüssigkeit tauchen!



# Die Schutzhülle darf nicht beschädigt oder geknickt werden.

Der Waschautomat darf ohne Rückflussverhinderer an eine Trinkwasserleitung angeschlossen werden, da er nach den gültigen DIN-Normen gebaut ist. Der Fließdruck muss mindestens 100 kPa betragen und darf 1.000 kPa Überdruck nicht übersteigen. Ist er höher als 1.000 kPa Überdruck, muss ein Druckreduzierventil eingebaut werden.

Zum Anschluss ist ein Wasserhahn mit <sup>3</sup>/<sub>4</sub>"-Verschraubung erforderlich. Fehlt ein solcher, so darf der Waschautomat nur von einem zugelassenen Installateur an die Trinkwasserleitung montiert werden.

Die Schraubverbindung steht unter Wasserleitungsdruck. Kontrollieren Sie deshalb durch langsames Öffnen des Wasserhahns, ob der Anschluss dicht ist. Korrigieren Sie gegebenenfalls den Sitz der Dichtung und die Verschraubung.

Der Waschautomat ist **nicht** für einen Warmwasseranschluss geeignet.

#### Wartung

Verwenden Sie im Falle eines Austausches nur das **Miele Waterproof-System**.

Das Schmutzsieb in der Überwurfmutter des Sicherheitsventils darf zum Schutz des Wassereinlaufventils nicht entfernt werden.

## Zubehör-Schlauchverlängerung

Als Zubehör ist ein Metallgewebeschlauch von 1,5 m Länge beim Miele Fachhandel oder Miele Kundendienst erhältlich.

Dieser Schlauch besitzt einen Platzdruck von über 14.000 kPa und kann als flexible Verlängerung der Wasserleitung benutzt werden.

#### Sondervorschriften für Österreich

im Versorgungsgebiet der Wiener Stadtwerke:

Unmittelbar vor der Anschlussstelle des Waschautomaten ist ein Handabsperrventil vorzusehen.

Es dürfen nur Ventile vorgesehen werden, die von den Wasserwerken der Stadt Wien zum Anschluss an die Innenanlage zugelassen sind.

Die Verwendung von Gummischläuchen als Druckverbindungsleitung zwischen Innenanlage und Waschautomat ist nur dann gestattet, wenn

- sie samt eingebundenen Anschlussarmaturen einem Mindestdauerdruck von 1.500 kPa Überdruck standhalten.
- sie w\u00e4hrend der Inbetriebhaltung des Ger\u00e4tes hinreichend beaufsichtigt sind und
- nach Beendigung des gesamten Waschvorgangs der Wasserzufluss zuverlässig abgesperrt oder die Schlauchverbindung überhaupt von der Innenanlage (Auslauf) getrennt wird.

#### Wasserablauf

Die Lauge wird durch eine Ablaufpumpe mit 1 m Förderhöhe abgepumpt. Um den Wasserablauf nicht zu behindern, muss der Schlauch knickfrei verlegt werden. Der Krümmer am Schlauchende ist drehbar und ggf. abziehbar.

Falls notwendig, kann der Schlauch bis zu 5 m verlängert werden. Zubehör ist beim Miele Fachhandel oder Miele Kundendienst erhältlich.

Für Ablaufhöhen über 1 m (bis 1,8 m maximale Förderhöhe) ist beim Miele Fachhandel oder Miele Kundendienst eine Austauschlaugenpumpe erhältlich.

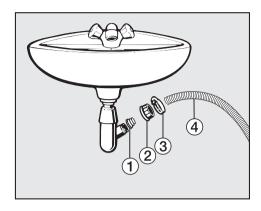
#### Möglichkeiten des Wasserablaufs:

1. Einhängen in ein Wasch- oder Ausgussbecken:

#### Beachten Sie:

- Sichern Sie den Schlauch gegen Abrutschen!
- Wird das Wasser in ein Waschbecken abgepumpt, muss es schnell genug abfließen. Sonst besteht die Gefahr, dass Wasser überfließt oder ein Teil des abgepumpten Wassers in den Waschautomaten zurückgesaugt wird.
- 2. Anschließen an ein Kunststoff-Abflussrohr mit Gummimuffe (Siphon nicht unbedingt erforderlich).
- 3. Auslauf in einen Bodenablauf (Gully).
- **4**. Anschließen an ein Waschbecken mit Kunststoffnippel.

#### Beachten Sie:



- Adapter
- (2) Waschbecken-Überwurfmutter
- 3 Schlauchschelle
- 4 Schlauchende
- Installieren Sie den Adapter ① mit der Waschbecken-Überwurfmutter ② am Waschbeckensiphon.
- Stecken Sie das Schlauchende ④ auf den Adapter ①.
- Ziehen Sie die Schlauchschelle ③ direkt hinter der Waschbecken-Überwurfmutter mit einem Schraubendreher fest.

## Sondervorschriften für Österreich

Der Waschautomat kann direkt an die Abflussleitung angeschlossen werden, wenn die Hauskanalanlage der Ö-Norm 2501 entspricht.

#### **Elektroanschluss**

Der Waschautomat ist mit einem Anschlusskabel und Netzstecker anschlussfertig ausgerüstet.

Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss immer gewährleistet sein, um den Waschautomaten von der Netzversorgung zu trennen.

Der Anschluss darf nur an eine nach VDE 0100 ausgeführte Elektroanlage erfolgen.

In keinem Fall sollte der Waschautomat an Verlängerungskabeln, wie z.B. Mehrfach-Tischsteckdosen o. ä., angeschlossen werden, um eine potentielle Gefahrenquelle (Brandgefahr) auszuschließen.

Über die Nennaufnahme und die entsprechende Absicherung gibt das Typenschild Auskunft. Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Daten des Elektronetzes.

## Verbrauchsdaten

		Beladung	Verbrauchsdaten			
			Energie	Wasser	Laufzeit	
			in kWh	in I	Kurz	Normal
Baumwolle	95°C	6,0 kg	1,99	47		2 Std. 09 Min.
	60°C <sup>1)</sup>	6,0 kg	1,02	47		1 Std. 49 Min.
	60°C	3,0 kg	0,73	39	1 Std. 02 Min.	
	40°C <sup>1)</sup>	6,0 kg	0,65	59		2 Std. 04 Min.
	40°C <sup>2)</sup>	3,0 kg	0,36	39	59 Min.	
Pflegeleicht	40°C <sup>1)</sup>	3,0 kg	0,50	55	59 Min.	1 Std. 19 Min.
Synthetic	30°C	2,0 kg	0,35	69	49 Min.	59 Min.
Wolle	30°C	2,0 kg	0,23	39	-	39 Min.
Seide 🔟	30°C	1,0 kg	0,25	39	_	36 Min.
Express	40°C	3,0 kg	0,30	34	-	30 Min.
Automatic	40°C	3,5 kg	0,35 - 0,50	40 - 55	_	1 Std. 18 Min.
Oberhemden	60°C	2,0 kg	1,00	59	1 Std. 02 Min.	1 Std. 12 Min.
Jeans	40°C	3,0 kg	0,50	52	50 Min.	1 Std. 00 Min.
Outdoor	40°C	2,0 kg	0,45	59	53 Min.	1 Std. 03 Min.
Dunkle Wäsche	40°C	3,0 kg	0,60	60	1 Std. 05 Min.	1 Std. 15 Min.

## Hinweis für die Vergleichsprüfungen:

- 1) Prüfprogramm nach EN 60456
- <sup>2)</sup> Kurzprogramm für Prüfinstitute; es muss das Extra Kurz gewählt werden.

Die Verbrauchsdaten können je nach Wasserdruck, Wasserhärte, Wassereinlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, Wäschemenge, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten abweichen.

# **Technische Daten**

Höhe	850 mm			
Breite	595 mm			
Tiefe	580 mm			
Tiefe bei geöffneter Tür	975 mm			
Höhe für Unterbau	820 mm			
Breite für Unterbau	600 mm			
Tiefe für Unterau	600 mm			
Gewicht	94 kg			
Fassungsvermögen	6 kg Trockenwäsche			
Anschlussspannung	siehe Typenschild			
Anschlusswert	siehe Typenschild			
Absicherung	siehe Typenschild			
Verbrauchsdaten	siehe Kapitel Verbrauchsdaten			
Wasserfließdruck minimal	100 kPa (1 bar)			
Wasserfließdruck maximal	1.000 kPa (10 bar)			
Länge des Zulaufschlauches	1,60 m			
Länge des Ablaufschlauches	1,50 m			
Länge des Anschlusskabels	1,60 m			
Abpumphöhe maximal	1,00 m			
Abpumplänge maximal	5,00 m			
Erteilte Prüfzeichen	siehe Typenschild			

Mit den Programmierfunktionen können Sie die Elektronik des Waschautomaten wechselnden Anforderungen anpassen.

Die Programmierfunktionen können Sie jederzeit ändern.

## Programmierfunktionen öffnen

Die Programmierfunktionen werden mit Hilfe der Taste *Start/Stop* und des Programmwählers abgerufen. Die Taste und der Programmwähler besitzen hier eine Zweitfunktion, die nicht auf der Blende erkennbar ist.

#### Voraussetzung:

- Der Waschautomat ist ausgeschaltet.
- Der Waschautomat ist geschlossen.
- Drücken Sie die Taste Start/Stop und halten Sie diese während der Schritte 2 bis 3 gedrückt.
- 2 Drücken Sie die Taste () hinein.
- 3 Sobald im Display steht . . .

## Sprache 🏲 ....

. . . können Sie die Taste *Start/Stop* loslassen.

Sie befinden sich jetzt in den Programmierfunktionen.

## Programmierfunktion wählen

- 4 Drehen Sie den Programmwähler, bis die gewünschte Programmierfunktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste Start/Stop, um die angezeigte Programmierfunktion zu bearbeiten.

#### Programmierfunktion bearbeiten

Durch Drehen des Programmwählers bekommen Sie die verschieden Optionen der Programmierfunktion angezeigt.

- Drehen Sie den Programmwähler, bis die gewünscht Option angezeigt wird.
- ₱ Drücken Sie die Taste Start/Stop, um die gewünschte Option zu aktivieren.

## Programmierfunktion beenden

- ⑤ Drehen Sie den Programmwähler, bis zurück ♣ im Display erscheint.
- 9 Drücken Sie die Taste Start/Stop.

## Sprache >

Das Display kann verschiedene Sprachen anzeigen.

Die Fahne hinter dem Wort Sprache dient als Leitfaden, falls eine Sprache eingestellt worden ist, die nicht verstanden wird.

Die gewählte Sprache wird gespeichert.

## Wasser plus

Mit der Programmierfunktion Wasser Plus können Sie die Optionen für die Taste *Wasser plus* festlegen.

Sie haben die Wahl zwischen drei Optionen

#### Wasser +

(Auslieferungszustand)

Der Wasserstand (mehr Wasser) wird im Waschen und Spülen erhöht.

## zus. Spülgang

Es wird ein zusätzlicher Spülgang durchgeführt.

#### Wasser+ u. zus. Splg.

Eine Wasserstandserhöhung im Waschen und im Spülen und ein zusätzlicher Spülgang.

## **Schongang**

Bei aktiviertem Schongang wird die Trommelbewegung reduziert. So können leicht verschmutzte Textilien schonender gewaschen werden.

Der Schongang kann für die Programme *Baumwolle* und *Pflegeleicht* aktiviert werden.

Im Auslieferungszustand ist der Schongang ausgeschaltet.

# Laugenabkühlung

Am Ende der Hauptwäsche läuft zusätzliches Wasser in die Trommel, um die Lauge abzukühlen.

Die Laugenabkühlung erfolgt bei Anwahl der Temperaturen 95°C und 75°C.

Die Laugenabkühlung sollte aktiviert werden:

- beim Einhängen des Ablaufschlauches in ein Wasch- oder Ausgussbecken, um der Verbrühungsgefahr vorzubeugen.
- bei Gebäuden, deren Abflussrohre nicht der DIN 1986 entsprechen.

Im Auslieferungszustand ist die Laugenabkühlung ausgeschaltet.

#### Pin-Code

Mit dem Pin-Code können Sie die Elektronik verriegeln. Dadurch schützen Sie Ihren Waschautomaten vor Fremdbenutzung.

Bei aktiviertem Pin-Code muss nach dem Einschalten der Code eingegeben werden, damit der Waschautomat bedient werden kann.

#### Pin-Code ...

■ Drücken Sie die Taste Start/Stop.

#### Pin-Code aktivieren

#### aktivieren.

■ Drücken Sie die Taste Start/Stop.

Sie werden jetzt aufgefordert den Pin-Code einzugeben.

## Code eingeben

Der Code lautet **125** und kann nicht verändert werden.



- Drehen Sie den Programmwähler, bis die 1. Ziffer angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Bestätigung der 1. Ziffer die Taste *Start/Stop*.
- Wiederholen Sie den Vorgang, bis alle drei Ziffern eingegeben sind.

# 1 2 5

■ Drücken Sie die Taste Start/Stop.

Zur Bestätigung erscheint im Display:

#### Code aktiviert

Nach dem Ausschalten kann der Waschautomat nur noch durch Eingabe des Codes benutzt werden.

#### Waschautomat mit Pin-Code bedienen

Nach dem Einschalten werden Sie zur Eingabe des Codes aufgefordert.

 Geben Sie den Code wie oben beschrieben ein und bestätigen Sie diesen.

Der Waschautomat wird zur Bedienung freigeschaltet.

#### Pin-Code deaktivieren

Schalten Sie die Programmierfunktionen ein wie beschrieben.

Sobald im Display steht . . .



... können Sie die Taste *Start/Stop* loslassen.

- Geben Sie nun den Code ein und drücken Sie die Taste *Start/Stop*.
- Wählen Sie *Pin-Code* und bestätigen Sie *deaktivieren*.

## **Temperatureinheit**

Sie können entscheiden, ob die Temperaturangaben in °C/Celsius oder in °F/Fahrenheit angezeigt werden sollen.

Im Auslieferungszustand ist °C/Celsius eingestellt.

#### Summer

Bei aktiviertem Summer ertönt ein akustisches Signal am Programmende oder im Spülstop.

Sie können zwischen zwei Lautstärken für den Summer wählen:

#### normal

(Auslieferungszustand)

Der Summer ertönt am Programmende und im Spülstop in der Lautstärke *normal*.

#### laut

Der Summer ertönt am Programmende und im Spülstop in der Lautstärke *laut*.

## akust. Quittierung

Die Betätigung einer Taste wird mit einem akustischen Signal bestätigt.

Im Auslieferungszustand ist die akustische Quittierung ausgeschaltet.

# Helligkeit

Die Helligkeit der Display-Darstellung kann in zehn verschiedenen Stufen gewählt werden.

Das Balkendiagramm zeigt Ihnen die eingestellte Stufe an.

Im Auslieferungszustand ist die Stufe 5 eingestellt.

Die Helligkeit wird sofort bei der Anwahl der verschiedenen Stufen eingestellt.

## **Kontrast**

Der Kontrast der Display-Darstellung kann in zehn verschiedenen Stufen gewählt werden.

Das Balkendiagramm zeigt Ihnen die eingestellte Stufe an.

Im Auslieferungszustand ist die Stufe 5 eingestellt.

Der Kontrast wird sofort bei der Anwahl der verschiedenen Stufen eingestellt.

## **Standby**

Das Display wird dunkel geschaltet und die Taste *Start/Stop* blinkt langsam, um Energie einzusparen.

Das Display wird generell dunkel,

- wenn 10 Minuten nach dem Einschalten keine Programmauswahl erfolgt.
- 10 Minuten nach dem Programmende

Durch Betätigung einer Taste wird das Display wieder eingeschaltet.

Zusätzlich können Sie auswählen, ob das Display während des Programmablaufes ausgeblendet ist oder sichtbar bleibt.

#### ein

Die Standbyfunktion ist eingeschaltet. Das Display wird 10 Minuten nach dem Programmstart ausgeblendet.

## nicht im lauf. Progr.

(Auslieferungszustand)

Die Standbyfunktion ist ausgeschaltet. Das Display bleibt während des Programmablaufes sichtbar.

## Memory

Der Waschautomat speichert die zuletzt gewählten Einstellungen (Programm, Temperatur, Drehzahl und Extras) nach Programmstart ab.

Bei erneutem Einschalten zeigt der Waschautomat die gespeicherten Komponenten an.

Im Auslieferungszustand ist die Memory-Funktion ausgeschaltet.

## Knitterschutz

Der Knitterschutz reduziert die Knitterbildung nach Programmende.

Die Trommel bewegt sich noch bis zu 30 Minuten nach dem Programmende.

Der Waschautomat kann jederzeit geöffnet werden.

#### ein

(Auslieferungszustand)

Der Knitterschutz ist eingeschaltet.

#### aus

Der Knitterschutz ist ausgeschaltet.

## Nachkaufbares Zubehör

Miele steht für perfekte Wäschepflege. Die Miele Waschautomaten verfügen über eine Vielzahl von Spezialprogrammen, deren Ablauf optimal auf die jeweiligen Textilien eingestellt ist. Mit der Entwicklung eigener Spezialwaschmittel (CareCollection) und Pflegeprodukte bietet Ihnen Miele ein einzigartiges System zur schonenden Reinigung und Pflege Ihrer Textilien.

Nachfolgend stellen wir Ihnen die Miele CareCollection und die Miele Pflegeprodukte vor. Diese und viele weitere interessante Produkte können Sie im Internet bestellen.



Alle Produkte erhalten Sie auch beim Miele Kundendienst.

#### CareCollection

### Miele Spezialwaschmittel

#### "Outdoor"

Das Miele Spezialwaschmittel "Outdoor" bietet eine besonders schonende, effektive Reinigungs- und Pflegemöglichkeit für Ihre wasserabweisende Outdoor-Bekleidung.

#### "Sport"

Das Miele Spezialwaschmittel "Sport" reinigt Sporttextilien und Mikrofasergewebe besonders schonend. Ihre Wäsche ist schnell wieder frisch und unangenehme Gerüche haben keine Chance.

#### "Daunen"

Auf der Basis milder Tenside und natürlicher Hilfsstoffe sorgt das Spezialwaschmittel für lockere Daunen und erhält somit die natürliche Elastizität der Daune.

## Miele Imprägniermittel

Das Miele Imprägniermittel umschließt die Fasern des Stoffes und macht sie so wasser-, wind- und schmutzabweisend, ohne die Oberfläche der Textilien zu verkleben. Dadurch behält der Stoff seine Atmungsaktivität und Elastizität zuverlässig.

## Nachkaufbares Zubehör

#### Vollwaschmittel "UltraWhite"

Das Miele Vollwaschmittel in Pulverform eignet sich besonders zum Einsatz für weiße und helle Wäsche sowie stark verschmutzte Buntwäsche.

#### Colorwaschmittel "UltraColor"

Das Miele Colorwaschmittel "UltraColor" eignet sich besonders zur Reinigung von bunter und schwarzer Wäsche. Durch seine besondere Zusammensetzung sorgt es bereits bei niedrigen Temperaturen für eine effektive Fleckenentfernung und schützt Ihre Lieblingsfarben vor dem Ausbleichen und Verfärben.

#### Feinwaschmittel "Für Feines"

Für eine besonders schonende Reinigung und Pflege Ihrer empfindlichen Textilien, wie Wolle oder Seide, eignet sich das Miele Feinwaschmittel "Für Feines". Durch seine besondere Formel reinigt es bereits ab einer Temperatur von 20°C ausgezeichnet und schützt die Farben Ihrer Feinwäsche.

#### Weichspüler

Einen besonders frischen und natürlichen Duft verleiht Ihrer Wäsche der Miele Weichspüler. Er verhindert die elektrostatische Aufladung beim elektrischen Trocknen und macht die Wäsche weich und kuschelig.





## Werkkundendienst

Deutschland

0800 2244666\*

\*kostenfrei

Mo-Fr 8 - 20 Uhr Sa+So 9 - 18 Uhr

Österreich

050 800 300\*\*

Mo-Sa 7 - 19 Uhr \*\*österreichweit zum Ortstarif

Luxemburg

00352 49711-20/22

Mo-Do 8.30 - 12.30, 13 - 17 Uhr Fr 8.30 - 12.30, 13 - 16 Uhr

## Telefax: 05241 89-2090

Deutschland:

Miele & Cie. KG

33332 Gütersloh

Carl-Miele-Straße 29

Telefon: 05241 89-0

Miele im Internet: www.miele.de

E-Mail: info@miele.de

#### Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.

Mielestr. 1

5071 Wals bei Salzburg Telefon: 050 800 0

Telefax: 050 800 81219

Miele im Internet: www.miele.at

E-Mail: info@miele.at

#### Luxemburg:

Miele S.à r.l.

20, rue Christophe Plantin

Postfach 1011

L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 49711-29 Telefax: 49711-39

Miele im Internet: www.miele.lu

E-Mail: infolux@miele.lu



## Produktinformationen

Deutschland

0180 5252100\*

Mo-Fr 8 - 20 Uhr Sa 9 - 13 Uhr

\*0,14 € pro Minute aus dem Festnetz, Mobilfunkgebühren max. 0,42 € pro Minute

Österreich

050 800 800\*\*

Mo-Fr 8 - 18 Uhr

\*\*österreichweit zum Ortstarif

Luxemburg

00352 49711-28/29

Mo-Do 8.30 - 12.30, 13 - 17 Uhr

Fr 8.30 - 12.30, 13 - 16 Uhr

Änderungen vorbehalten/2610

M.-Nr. 07 656 030 / 02